

Der Kuß. Kyssen.

Viktor Rydberg – Deutsche Nachdichtung von Alfr. Jul. Boruttau.

Jean Sibelius, Op. 72 N^o 3.

Singstimme. *Agitato.* *Poco forte ed appassionato*

Reich' mir der köst . li . chen
Räck mig de vä . na

Pianoforte.

Lip . pen Kelch nur, wenn der Trunk un . ent . behr . lich,
läp . par . nes Kalk, fast — dry . cken han ger mig,

zäh . me den freu . di . gen Wunsch, — steig' . re Ent . beh . rung zur
städ . se i ljuf . va . ste fröjd — blan . da . de sak . na . dens

Pein! —————
kval! —————

Niemals dann wölbt sich Dein Mund, eh' be -
Al - drig du när - mat din mun, för - rän

zwun - - gen von Sehn - sucht mein O - dem er - bebt in ver - hal - te - nem
gri - - pen af trä - nad, min an - de slet i de kän - sli - ga

Drang all' mei - nes hei - ßen Ge - fühls.
band stof - fet på ho - nom har lagt.

messa e dolce

Wie der Ge - fang' - ne nach Win - - ters - nacht, end - - lich wenn
Lik - som en fån - ge vid vin - - trens slut, när - - - en

meno forte e dolce

ko - sen - der Lenz - hauch ge - tra - gen von leuch - ten - dem Duft
sme - kan - de vår — fläkt spe - lar från blå - nad sky

ein - dringt ins Ker - ker - ge - wölb, fest an die Stä - be die
in i hans fän - gel - se - hvalf, try - cker mot gall - ret sin

poco a poco cresc.

poco a poco cresc.

Stirn preßt und saugt und ge - nie - ßt, doch dop - pelt
kind — och an das och nju - ter, men kän - ner

spürt in Ge - nus - ses Ver - zük - kung, wie schwer die Ket - te ihn
dub - belt i njut - ning - ens stund — tyng - den af bo - jan han

drückt _____ so biet mir den Kuß, der frisch wie
 bär; _____ så när din kyss, så frisk som

Früh tau auf blü hen dem An ger!
 vä stan på blom man de än gar,

Schön _____
 Skön _____

p dolce

dolce

piano e legato

wie die Ros, die sich er schließt,
 som en ros i sin knopp,

poco a poco crescendo

poco a poco crescendo

nah' mei . ner schmachten . den Seel', die die Ket . ten zer -
 kom till min fäng - sla - de själ, spratt i bo - jan hon

sprengt und öff - - - net der Lip - pen Ge - rie - gel,
 upp och träng - - - de mot läp - par - nes stäng - sel,

ei . lends sich schwinget hin - aus, schwe . bet in Frei . heit und
 i - frig att svin - ga sig bort, svin - ga i fri - het och

Licht auf - - - wärts zu Dei-nem tief - in-ner-sten Sein, _____
 lys, hän _____ till den värld, där ditt in-ner-sta jag, _____

forte

mf *p* *crescendo*

Du Sü-Be-ste, dür - stend, lech. - - - zend, um tot für mich
 du äls-ka-de, döväl - jes, där, _____ för att, död för mig

f *f*

ff

selbst, e - - - wig, e - wig zu le - ben in Dir.
 själf, e - - - vigt, e - vigt få lef - va i dig.

ff *f* *f*